

M-Bus-Drehstromzähler wandlermessend  
DSZ12WDM-3x5A mit Display, MID geeicht



**Diese Geräte dürfen nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, andernfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlages!**

Temperatur an der Einbaustelle: -25°C bis +55°C.

Lagertemperatur: -25°C bis +70°C.

Relative Luffeuchte: Jahresmittelwert <75%.

#### Wandlerzähler mit setzbarem Wanderverhältnis und MID.

**Maximalstrom 3x5A, Stand-by-Verlust nur 0,5 Watt je Pfad.**

Reiheneinbaugerät für Montage auf Tragschiene DIN-EN 60715 TH35 in Installationsschränken mit Schutzart IP 51.

4 Teilungseinheiten = 70 mm breit, 58 mm tief.

Genaugkeitsklasse B (1%). Mit M-Bus-Schnittstelle.

Dieser Drehstromzähler misst die Wirkenergie anhand der durch die Wandler fließenden Strömen. Der Eigenverbrauch von nur maximal 0,5 Watt Wirkleistung je Pfad wird nicht gemessen und nicht angezeigt.

**Es können 1, 2 oder 3 Wandler mit Sekundärströmen bis zu 5A angeschlossen werden.** Der Anlaufstrom ist 10mA. Der N-Anschluss muss vorhanden sein.

**Das 7-Segment LC-Display kann auch ohne Stromversorgung zweimal innerhalb von zwei Wochen abgelesen werden.**

Der Leistungsbezug wird mit einer 10 mal je kWh blinkenden LED angezeigt. Rechts neben dem Display befinden sich die Tasten MODE und SELECT, mit welchen im Menü geblättert wird. Zunächst schaltet sich die **Hintergrundbeleuchtung** ein. Danach können die Gesamt-Wirkenergie, die Wirkenergie des rücksetzbaren Speichers sowie die Momentanwerte Leistung, Spannung und Strom je Außenleiter angezeigt werden.

Außerdem kann das Wanderverhältnis eingestellt werden. Ab Werk ist es mit 5:5 eingestellt und mit einer Brücke über die mit 'JUMPER' gekennzeichneten Anschlussklemmen verriegelt. Das Wanderverhältnis wird durch Entfernen der Brücke und Neueinstellung gemäß Bedienungsanleitung dem installierten Wandler angepasst. Danach wird es mit der Brücke wieder verriegelt.

Einstellbar sind die Wanderverhältnisse 5:5, 50:5, 100:5, 150:5, 200:5, 250:5, 300:5, 400:5, 500:5, 600:5, 750:5, 1000:5, 1250:5 und 1500:5.

#### Fehlermeldung (false)

Bei fehlendem Außenleiter oder falscher Stromrichtung wird 'false' und der entsprechende Außenleiter im Display angezeigt.

#### Datenübertragung M-Bus

■ Beim Auslesen werden alle Werte in einem Telegramm übertragen.

■ Es werden folgende Telegramme unterstützt:

- |                                          |                 |
|------------------------------------------|-----------------|
| - Initialisierung: SND_NKE               | Antwort: ACK    |
| - Zähler auslesen: REQ_UD2               | Antwort: RSP_UD |
| - Primäradresse ändern: SND_UD           | Antwort: ACK    |
| - Reset RSI: SND_UD                      | Antwort: ACK    |
| - Slave-Auswahl für die Sekundär-Adresse | Antwort: ACK    |

■ Das Gerät antwortet nicht auf unbekannte Abfragen

■ Die Übertragungsrate wird automatisch erkannt

■ Das Gerät hat eine Spannungsüberwachung. Im Falle eines Spannungsverlusts werden alle Register im EEPROM gespeichert.

#### Ändern der M-Bus Primäradresse:

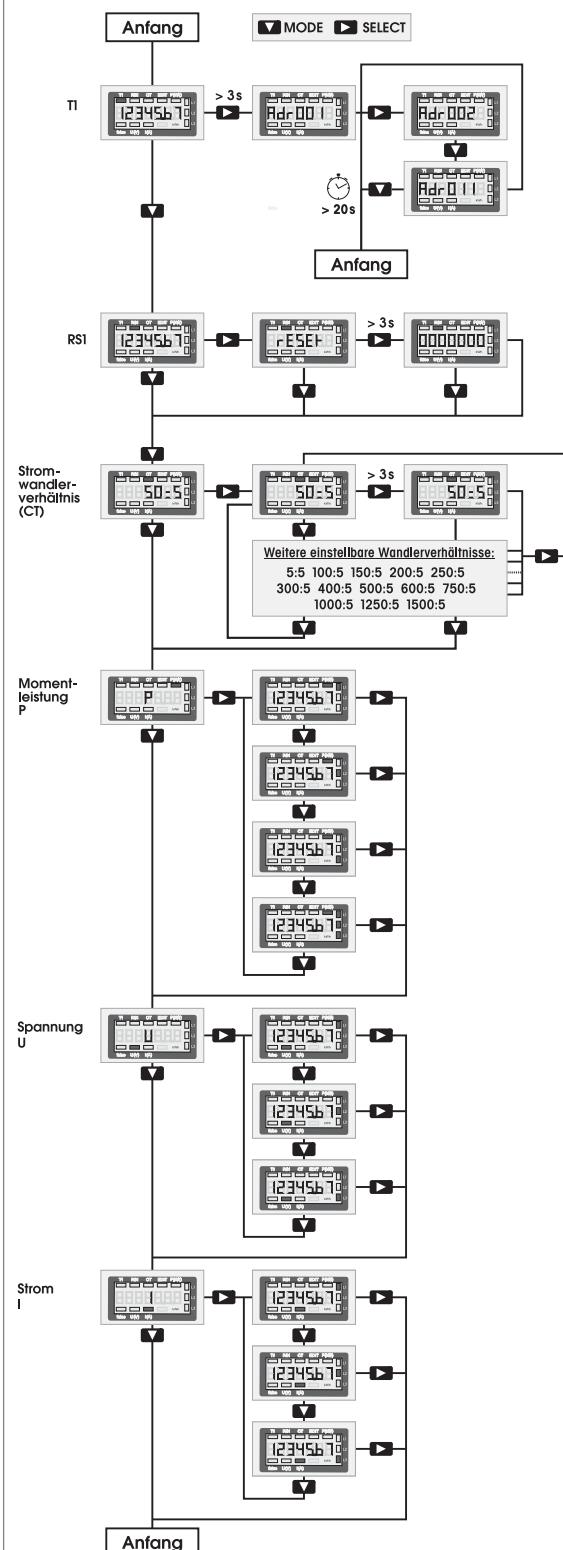
Um die M-Bus Primäradresse zu ändern, halten Sie SELECT 3 s gedrückt. Im folgenden Menü erhöht MODE die Adresse um 10, SELECT erhöht sie um 1. Wenn die gewünschte Primäradresse eingestellt ist, warten Sie bis das Hauptmenü wieder erscheint.

#### Sekundär-Adresse:

■ Mithilfe der Sekundär-Adresse ist es möglich, gemäß der Norm EN13757 mit dem Energiezähler zu kommunizieren.  
■ Die Verwendung von Wild Cards ist möglich.

**Achtung!** Vor Arbeiten an den Stromwandlern die Spannungspfade des Zählers freischalten.

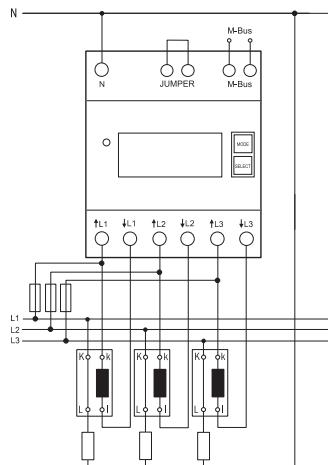
#### Displayführung



**Anschlussbeispiel:**

4-Leiter-Anschluss 3x230/400V

Die sekundären, netzseitigen Stromwandleranschlüsse sind mit den zu messenden Außenleitern zu verbinden. Diese Verbindungen für die Spannungsversorgung des Zählers sind den lokalen Installationsvorschriften entsprechend abzusichern.

**Technische Daten**

Betriebsspannung, erweiterter Bereich	3x230/400V, 50Hz, -20%/+15%
Referenzstrom $I_{ref}$ (Grenzstrom $I_{max}$ )	3x5 (6) A
Eigenverbrauch Wirkleistung	0,5W je Pfad
Anzeige	LC-Display 7 Stellen, davon 1 Dezimalstelle
Genaugkeitsklasse für $\pm 1\%$	B
Anlaufstrom entsprechend Genaugkeitsklasse B	10mA
Betriebstemperatur	-25/+55°C
Bus-System	M-Bus
Buslänge	gemäss M-Bus-Spezifikation
Übertragungsraten	300, 2400, 9600 Bd.
Reaktionszeit (Systemreaktionszeit)	Schreiben bis 60ms Lesen bis 60ms
Klemmenabdeckung plombierbar	Aufklappbare Klemmenabdeckungen
Schutzart	IP50 für Montage in Installationsschränken mit Schutzart IP51
Maximaler Querschnitt eines Leiters	N- und L-Klemmen 16mm <sup>2</sup> , M-BUS-Klemmen 6mm <sup>2</sup>
EG-Baumuster-Prüfbescheinigung	CH-MI003-08009
Mechanische Umgebungsbedingungen	Klasse M2
Elektromagnetische Umgebungsbedingungen	Klasse E2

**EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Dokument-Nr. FQKZ120

Produktbezeichnung **M-Bus-Wandlerzähler mit Display, MID-Zulassung und geeicht**  
Wandlerzähler mit setzbarem Wanderverhältnis

Typenbezeichnung **DSZ12WDM-3x5A**EG-Baumuster- CH-MI003-08009  
Prüfbescheinigung

**Eltako GmbH, D - 70736 Fellbach, erklärt in alleiniger Verantwortung, dass der Energiezähler, auf den sich die Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:**

EN 50470 Teile 1 und 3: Oktober 2006 (Elektronische Zähler)

CLC/FprTR 50579 (Störfestigkeit)

Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Messgeräte

- Anhang I, Grundlegende Anforderungen
- Anhang MI-003, Elektrizitätszähler für den Wirkverbrauch

Konformitätsbewertungsstelle Zertifizierungsstelle METAS-Cert, Nr. 1259  
CH-3003 Bern-Wabern

Aussteller Eltako GmbH

Hofener Straße 54, D-70736 Fellbach  
Fellbach, 03. Dezember 2012

gezeichnet Ulrich Ziegler, Geschäftsführer

**Zum späteren Gebrauch aufbewahren!**

Wir empfehlen hierzu das Gehäuse für Bedienungsanleitungen GBA12.

**Eltako GmbH**

D-70736 Fellbach

+49 711 94350000

www.eltako.com